

## SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUILLET 2017

### REGULAR MEETING OF JULY 3<sup>RD</sup>, 2017

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 3 juillet 2017 au Centre Communautaire Wentworth, situé au 86, chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Jason Morrison, maire  
Jean-Guy Dubé, conseiller #1  
Sean Noonan, conseiller #2  
Lorraine Lyng Fraser, conseillère #4  
Jay Brothers, conseiller #5  
Deborah Wight-Anderson, conseillère #6

Vacant : Poste numéro 3

Les membres présents forment le quorum.

#### **Ouverture de la séance**

La séance est ouverte à 19 h 00 par Monsieur Jason Morrison, Maire de Wentworth. Madame Natalie Black, Directrice générale et secrétaire-trésorière fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held July 3<sup>rd</sup>, 2017 at the Wentworth Community Center at 86 Louisa Road in Wentworth.

Present are: Jason Morrison, Mayor  
Jean-Guy Dubé, Councillor #1  
Sean Noonan, Councillor #2  
Lorraine Lyng Fraser, Councillor #4  
Jay Brothers, Councillor #5  
Deborah Wight-Anderson, Councillor #6

Vacant: Seat Number 3

The members present form the quorum.

#### **Opening of the Sitting**

The meeting is open at 7:00 p.m. by Mr. Jason Morrison, Mayor of Wentworth. Mrs. Natalie Black, General Manager, Secretary-Treasurer is acting as Secretary.

#### 17-07-111 **Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 3 juillet 2017**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 3 juillet 2017.

Résolution adoptée à l'unanimité.

#### 17-07-111 **Adoption of the agenda for the regular meeting of July 3<sup>rd</sup>, 2017**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of July 3<sup>rd</sup>, 2017.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUILLET 2017**

**REGULAR MEETING OF JULY 3<sup>RD</sup>, 2017**

17-07-112      **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 5 juin 2017**

Il est proposé par la conseillère Lorraine Lyng-Fraser et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 5 juin 2017.

Résolution adoptée à l'unanimité.

17-07-112      **Adoption of the minutes of the regular meeting of June 5<sup>th</sup>, 2017**

It is proposed by Councillor Lorraine Lyng-Fraser and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of June 5<sup>th</sup>, 2017.

Resolution unanimously adopted.

**Période de questions**

Aucune Question

**Question Period**

No Questions

**Urbanisme / Town Planning**

17-07-113      **Autorisation à l'Inspectrice municipale de poursuivre les procédures en Cour supérieure relativement aux règlements d'urbanisme**

**CONSIDÉRANT QUE** lors de sa séance ordinaire tenue le 2 mars 2015, le conseil de la Municipalité du Canton de Wentworth a adopté la modification au règlement d'administration de la réglementation d'urbanisme numéro 101, tel que modifié suite aux avis publics;

**CONSIDÉRANT QU'**à l'article 15 dudit règlement, l'Officier municipal peut recommander au Conseil de prendre toutes les mesures nécessaires pour que cesse toute infraction qu'il a constatée envers la réglementation d'urbanisme;

**CONSIDÉRANT QU'**au même article dudit règlement, le Conseil peut mandater et spécifiquement autoriser l'Officier municipal à intenter une poursuite pénale ou civile au nom de la Municipalité pour une contravention envers la réglementation d'urbanisme;

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a reçu des plaintes du voisinage dans ce dossier;

**CONSIDÉRANT QUE** dans le rapport de l'Officier municipal il est inscrit que le sinistre s'est produit en juillet 2012 et que le délai pour accomplir les travaux est de douze (12) mois;

**CONSIDÉRANT QUE** l'Officier municipal a eu plusieurs communications avec le propriétaire depuis 2012;

**CONSIDÉRANT QU'**un avis d'infraction a été transmis le 10 août 2015; le 27 novembre 2015; le 7 mars 2016 & le 27 juillet 2016;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUILLET 2017**

**REGULAR MEETING OF JULY 3<sup>RD</sup>, 2017**

**CONSIDÉRANT** la résolution numéro 16-09-155, le Conseil a autorisé un constat d'infraction;

**CONSIDÉRANT QUE** la Cour municipale a reconnu coupable le 11 avril 2017;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le conseiller Sean Noonan et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil autorise l'Officier municipal, Madame Annick Valentine, à intenter une poursuite en Cour supérieure au nom de la Municipalité pour une contravention envers la réglementation municipale pour la propriété dont le matricule est le numéro 3873-14-7919.

Résolution adoptée à l'unanimité.

17-07-113

**Authorization to the Municipal Inspector to pursue procedures in Superior Court related to Urbanism By-Laws**

**WHEREAS** at its regular meeting held March 2, 2015, the Council of the Municipality of the Township of Wentworth adopted a modification to the Town Planning Administration By-law number 101, as amended after Public notices;

**WHEREAS** Article 15 of this By-law states the Municipal Officer may recommend to the Council to take all necessary measures to stop any offence observed, against the Planning regulations;

**WHEREAS** in the same article of the By-law it states that the Council may appoint and specifically authorize a Municipal Officer to take penal or civil action on behalf of the Municipality for an infraction against the Planning regulations;

**WHEREAS** the Municipality has received complaints from neighbors concerning this issue;

**WHEREAS** in the report of the Municipal Officer, it is recorded that the disaster happened in July 2012 and the delay to do the work is for twelve (12) months;

**WHEREAS** the Municipal Officer had several communications with the owners since 2012;

**WHEREAS** a notice of infraction was sent August 10<sup>th</sup> 2015; November 27<sup>th</sup> 2015; March 7<sup>th</sup> 2016 & July 27<sup>th</sup> 2016;

**WHEREAS** resolution number 16-09-155, Council authorized the statement of offence;

**WHEREAS** the Municipal Court has found guilty on April 11, 2017;

**CONSEQUENTLY** it is proposed by Councillor Sean Noonan and  
**RESOLVED**

**THAT** Council authorizes the Municipal Officer, Annick Valentine, to take action in Superior Court on behalf of the Municipality for an infraction to the

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUILLET 2017**

**REGULAR MEETING OF JULY 3<sup>RD</sup>, 2017**

Urbanism By-Law for the property which has the roll number 3873-14-7919.

Resolution unanimously adopted.

**Sécurité publique / Public Security**

17-07-114 **Achats et dépenses Service de sécurité incendie**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'autoriser les achats, les dépenses ainsi que le paiement des salaires du Service de sécurité incendie tels que présentés au rapport du mois juin 2017 pour un total de 3 643,32\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

17-07-114 **Purchases and expenses Fire Department**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to authorize the purchases, expenses as well as the salary payment for the Fire Department as presented on the June 2017 report for a total of \$3,643.32.

Resolution unanimously adopted.

17-07-115 **Achat d'APRIA pour le Service de sécurité incendie**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'autoriser l'achat de quatre (4) appareils de protection respiratoire isolant autonome (APRIA) usagés de la Ville de Lachute au montant de 2 500,00\$ chacun.

Résolution adoptée à l'unanimité.

17-07-115 **SCBA Purchase for the Fire Department**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to authorise the purchase of four (4) used self-contained breathing apparatus' (SCBA's) from the Town of Lachute in the amount of \$2,500.00 each.

Resolution unanimously adopted.

**Dépôt du rapport mensuel (juin 2017) du Service de sécurité incendie**

Dépôt est fait du rapport mensuel (juin 2017) du Service de sécurité incendie.

**Filing of the Fire Department Monthly Report (June 2017)**

The Fire Department Monthly Report (June 2017) is deposited.

**Travaux publics / Public Works**

17-07-116 **Contrat marquage des routes**

Il est proposé par le conseiller Sean Noonan et résolu de mandater la firme Marquage et traçage Québec au montant de 8 824,55 \$ taxes en sus.

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUILLET 2017**

**REGULAR MEETING OF JULY 3<sup>RD</sup>, 2017**

17-07-116      **Line Painting Contract**

It is proposed by Councillor Sean Noonan and resolved to mandate Marquage et traçage Québec at the cost of \$8,824.55 plus applicable taxes.

Resolution unanimously adopted.

17-07-117      **Autorisation d'appel d'offres public – Chemin Paradis**

**ATTENDU QUE** le Canton de Wentworth a pris connaissance des modalités du Plan d'intervention en infrastructures routières locales (PIIRL);

**ATTENDU** la lettre d'accord reçue du ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports le 27 juin dernier avisant que le projet a été jugé conforme aux modalités d'application et admissible à une aide financière pouvant atteindre un maximum de 75%;

**ATTENDU QUE** le contrat de réfection d'une partie du chemin Paradis est financé par le fonds général de la Municipalité;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le conseiller Sean Noonan et **RÉSOLU**

**QUE** la Municipalité du Canton de Wentworth autorise la Directrice générale et secrétaire-trésorière à procéder à l'appel d'offres public via le service électronique d'appel d'offres (SEAO) pour le contrat de réfection d'une partie du chemin Paradis.

Résolution adoptée à l'unanimité.

17-07-117      **Authorisation for public tender – Paradis Road**

**WHEREAS** the Township of Wentworth is aware of the terms and conditions for application of the Intervention Plan for Local Road Infrastructure (PIIRL);

**WHEREAS** the letter of agreement received June 27<sup>th</sup>, 2017 from the "ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports" advising that the project was deemed to be in compliance with the terms and conditions and eligible for financial assistance up to a maximum of 75% of the costs;

**WHEREAS** the contract for the repair of part of Paradis Road is financed through the general funds of the Municipality;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Sean Noonan and **RESOLVED**

**THAT** the Municipality of the Township of Wentworth authorises the General Manager and Secretary-Treasurer to proceed with public tenders via the electronic tender system (SEAO) for the contract of repairs to a part of Paradis Road.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUILLET 2017**

**REGULAR MEETING OF JULY 3<sup>RD</sup>, 2017**

17-07-118      **Contrat de scellement des fissures**

**ATTENDU QUE** le Canton de Wentworth a pris connaissance des modalités du Plan d'intervention en infrastructures routières locales (PIIRL);

**ATTENDU** la lettre d'accord reçue du ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports le 27 juin dernier avisant que le projet a été jugé conforme aux modalités d'application et admissible à une aide financière pouvant atteindre un maximum de 75% des coûts;

**ATTENDU QUE** le contrat de scellement des fissures est financé par le fonds général de la Municipalité;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le conseiller Sean Noonan et  
**RÉSOLU**

**QUE** la Municipalité du Canton de Wentworth mandate la firme Gestion Pavex pour le contrat de scellement des fissures au montant de 2,15\$/mètre linéaire pour un total de 17 398\$, dès la réception de la lettre d'annonce de contribution financière.

Résolution adoptée à l'unanimité.

17-07-118      **Sealing of Fissures Contract**

**WHEREAS** the Township of Wentworth is aware of the terms and conditions for application of the Intervention Plan for Local Road Infrastructure (PIIRL);

**WHEREAS** the letter of agreement received June 27<sup>th</sup>, 2017 from the "ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports" advising that the project was deemed to be in compliance with the terms and conditions and eligible for financial assistance up to a maximum of 75% of the costs;

**WHEREAS** the sealing of fissures contract is financed through the general fund of the Municipality;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Sean Noonan and  
**RESOLVED**

**THAT** the Municipality of the Township of Wentowrth mandate the firm Gestion Pavex for the contract for the sealing of fissures in the amount of \$2.15 / linear meter for a total of \$17,398.00, upon receipt of the financial contribution letter.

Resolution unanimously adopted.

17-07-119      **Octroi du contrat pour le projet Travaux de réfection de chaussée sur le chemin Glen**

**ATTENDU** la planification quinquennale des travaux en infrastructures routières de la Municipalité du Canton de Wentworth;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUILLET 2017**

**REGULAR MEETING OF JULY 3<sup>RD</sup>, 2017**

**ATTENDU** qu'une entente de principe verbale a été prise avec Monsieur Denis Sauvé pour déplacer le chemin en partie sur sa propriété;

**ATTENDU** l'appel d'offres public sur SEAO selon la confection des plans et devis pour une partie du chemin Glen;

**ATTENDU** les résultats d'appel d'offres sont comme suit :

LEGD Inc.	108 169,63\$
9333-8309 Québec Inc.	103 851,11\$
David Riddell Transport Inc.	99 788,30\$

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller Sean Noonan et **RÉSOLU** de procéder à l'octroi du contrat pour le projet Travaux de réfection de chaussée sur le chemin Glen, à la Compagnie David Riddell Transport Inc., au montant de 99 788,30\$ taxes incluses, suivant la recommandation de l'ingénieur de la firme Équipe Laurence.

Résolution adoptée à l'unanimité.

17-07-119

**Awarding of the tender for the repairs on Glen Road**

**WHEREAS** the Five-year Plan for Public Work Maintenance of the Township of Wentworth;

**WHEREAS** a verbal preliminary agreement with Mr. Denis Sauvé to move a part of the road on his property;

**WHEREAS** the Public tenders on SEAO conform to the plans for a part of Glen Road;

**WHEREAS** the result of the public tenders are as follows:

LEGD Inc.	\$108,169.63
9333-8309 Québec Inc.	\$103,851.11
David Riddell Transport Inc.	\$99,788.30

**THEREFORE** It is proposed by Councillor Sean Noonan and **RESOLVED** to award the contract for the repairs of Glen Road to the contractor David Riddell Transport Inc., in the amount of \$99,788.30 including taxes, following the recommendation of the engineering firm Équipe Laurence.

Resolution unanimously adopted.

17-07-120

**Décret des travaux de réfection des infrastructures routières**

**ATTENDU** que la Loi sur les travaux municipaux L.Q.R.Q. Chapitre T-14, prévoit à l'article 2 qu'une municipalité peut procéder par résolution pour ordonner des travaux de construction ou d'amélioration lorsque celle-ci détient les crédits nécessaires;

**ATTENDU** que les travaux seront payés à même le fonds général;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUILLET 2017**

**REGULAR MEETING OF JULY 3<sup>RD</sup>, 2017**

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par la conseillère Deborah Wight-Anderson et résolu que la Municipalité du Canton de Wentworth autorise les travaux de réfection du chemin Glen qui débuteront en juillet 2017.

Résolution adoptée à l'unanimité.

17-07-120      **Decree of Roadwork for improvement on Glen road**

**WHEREAS** the Municipality Works Act R.S.Q. chapter T-14, provides in Article 2 that a municipality may by resolution order construction or improvement when it has the necessary funds;

**WHEREAS** the improvement work will be paid from its general fund;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Deborah Wight-Anderson and **RESOLVED** that the Municipality of the Township of Wentworth authorizes the roadwork for Glen Road starting in July 2017.

Resolution unanimously adopted.

**Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

17-07-121      **Adoption des comptes payables pour le mois de juillet 2017**

Il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de juillet 2017.

Résolution adoptée à l'unanimité.

17-07-121      **Adoption of the accounts payable for the month of July 2017**

It is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and resolved to adopt the accounts payable for the month of July 2017.

Resolution unanimously adopted.

17-07-122      **L'impact sur l'endettement et la taxation de la Municipalité**

Il est proposé par la conseillère Lorraine Lyng-Fraser et résolu de mandater la firme Amyot & Gélinas d'établir un rapport portant sur l'analyse financière du projet de construction d'un nouvel Hôtel de Ville ainsi que l'analyse des scénarios basée sur la capacité d'emprunt, les sources de financement et les stratégies fiscales au montant de 3 500,00\$ taxes en sus.

Un (1) vote contre  
Quatre (4) votes pour  
Résolution adoptée

17-07-122      **Impact on Municipality's Debt and Taxation**

It is proposed by Councillor Lorraine Lyng-Fraser and resolved to mandate the firm Amyot & Gélinas to prepare a report on the financial analysis of the project for the construction of a new Town Hall and the analysis of



**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUILLET 2017**

**REGULAR MEETING OF JULY 3<sup>RD</sup>, 2017**

scenarios based on borrowing capacity, sources of financing and taxation strategies in the amount of \$3,500.00 plus taxes.

One (1) vote against  
Four (4) votes for  
Resolution adopted.

17-07-123

**Réalisation complète du Règlement d'emprunt 2014-004 à coût moindre**

**ATTENDU QUE** la Municipalité de Canton de Wentworth a entièrement réalisé l'objet du règlement no 2014-004 à un coût moindre que celui prévu initialement;

**ATTENDU QUE** le coût réel des travaux s'élève à 58 557,00\$;

**ATTENDU QUE** le financement permanent de cette somme a été effectué;

**ATTENDU QU'**il existe un solde de 8 456,00\$ non contracté de l'emprunt approuvé par le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire qui ne peut être utilisé à d'autres fins;

**ATTENDU QU'**il y a lieu de modifier le règlement d'emprunt no 2014-004 pour réduire le montant de la dépense et de l'emprunt;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par la conseillère Lorraine Lyng-fraser et **RÉSOLU**

**QUE** le montant de la dépense et de l'emprunt du règlement no 2014-004 soit réduit de 67 013,00\$ à 58 557,00\$;

**QU'UNE** copie certifiée de la présente résolution soit transmise au ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire.

Résolution adoptée à l'unanimité.

17-07-123

**Complete realisation of borrowing By-Law 2014-004 at lesser cost**

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Wentworth has fully realized the object of By-Law No 2014-004 at a lower cost than originally planned;

**WHEREAS** the actual cost of work amounts to \$58,557.00;

**WHEREAS** the permanent funding of this amount was made;

**WHEREAS** there is a balance of \$8,456.00 uncontracted of the loan approved by the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy that may not be used for other purposes;

**WHEREAS** it is appropriate to modify the borrowing By-Law No 2014-004 to reduce the amount of the expenditure and borrowing;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Lorraine Lyng-Fraser and **RESOLVED**

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUILLET 2017**

**REGULAR MEETING OF JULY 3<sup>RD</sup>, 2017**

**THAT** the amount of the expenditure and borrowing of By-Law No. 2014-004 be reduced from \$67,013.00 to \$58,557.00;

**THAT** a certified copy of this resolution be sent to the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy.

Resolution unanimously adopted.

17-07-124      **Autorisation d'installer une Boîte à livres dans l'emprise d'un chemin municipal**

**ATTENDU** que la requête et plan soumis par l'Association des propriétaires de Dunany reçu le 16 juin 2017, nécessite une approbation du Conseil pour l'installation d'une Boîte à livres dans l'emprise d'un chemin municipal;

**ATTENDU** que le Conseil souhaite féliciter l'Association pour leur initiative et capacité de lever les fonds pour ce type de projet et espère que d'autres secteurs de la Municipalité pourront réaliser un tel type de projet;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par la conseillère Lorraine Lyng-Fraser et **RÉSOLU** que la Municipalité du Canton de Wentworth autorise l'installation d'une Boîte à livres au coin du Chemin Dunany et Chemin Neill.

Résolution adoptée à l'unanimité.

17-07-124      **Autorisation for the installation of a Book Box in the road allowance**

**WHEREAS** the request and plans submitted by the Dunany Property Owners Association received the 16<sup>th</sup> of June 2017, requires an approval from Council for the installation of a Book Box in the road allowance of the Municipality;

**WHEREAS** Council wishes to congratulate the Association for their initiative and capacity to raise funds for such a project and hope that other sectors of the Municipality can realize such a project;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Lorraine Lyng-Fraser and **RESOLVED** that the Municipality of the Township of Wentworth authorizes the installation of a Book Box at the corner of Dunany Road and Neill Road.

Resolution unanimously adopted.

**Environnement / Environment**

17-07-125      **Source municipale**

**ATTENDU** la surveillance des travaux effectués par la firme Asisto Inc., pour l'obtention du certificat de conformité du ministère de Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC);

**ATTENDU** la firme Asisto Inc. a fourni le manuel d'opération de l'installation des lampes UV;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUILLET 2017**

**REGULAR MEETING OF JULY 3<sup>RD</sup>, 2017**

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par la conseillère Deborah Wight-Anderson et **RÉSOLU** d'autoriser le paiement final au montant de 3 880,40\$ taxes incluses, à la firme Asisto Inc.

Résolution adoptée à l'unanimité.

17-07-125

**Municipal Spring**

**WHEREAS** the supervision of work was done by the firm Asisto Inc., in order to obtain the certificate of conformity from the "ministère de Développement durable, Environnement et Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC)";

**WHEREAS** the firm Asisto Inc. has provided the operating manual for the installation of the UV lamps;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Deborah Wight-Anderson and **RESOLVED** to authorize the final payment in the amount of \$3,880.40 including taxes to Asisto Inc.

Resolution unanimously adopted.

**Dépôt du rapport mensuel (juin 2017) des Services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics**

**Deposit of the report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (June 2017)**

**Période de questions**

Des questions et suggestions portant sur les sujets suivants ont été apportées au Conseil :

- Élections générales le 5 novembre 2017
- Comptes payables salaires
- Installation de numéros civic

**Question Period**

Questions and suggestions were brought to Council pertaining to the following:

- General Elections November 5<sup>th</sup> 2017
- Accounts payable salaries
- Installation of civic numbers

17-07-126

**Clôture**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu de clore l'assemblée à 19h18.

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUILLET 2017****REGULAR MEETING OF JULY 3<sup>RD</sup>, 2017**

17-07-126

**Closure**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to close the meeting at 7:18 p.m.

Resolution unanimously adopted.

---

**Jason Morrison**  
**Maire**  
**Mayor**

*Je, Jason Morrison, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.*

*I, Jason Morrison, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all resolutions contained as per Article 142 (2) of the Municipal Code.*

---

**Natalie Black**  
**Directrice générale et Secrétaire-trésorière**  
**General Manager, Secretary-Treasurer**

**La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 7 août 2017 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86, chemin Louisa à Wentworth.**

**The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on August 7<sup>th</sup>, 2017 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.**